



Piatok 15. augusta sa výrazným čiernym písmom zapísal do histórie mesta, keď Trenčín postihli vo večerných hodinách tri ničivé búrky s krupobitím. Rýchlosť vetra dosahovala v nárazoch 25 až 40 metrov za sekundu, neodolali mu mnohé strechy a stromy. Našťastie v tej hrôze nikto nezahynul a neboli ani zranení. Zástupca primátora Tomáš Vaňo zvolal krízový štáb a vyhlásil mimoriadnu situáciu na území celého mesta. Mestská rada navrhla na svojom zasadnutí vyčleniť z rezervného fondu mesta 5 miliónov korún na návratné pôžičky občanom postihnutým živlami. Odstraňovanie škôd pokračuje aj v týchto dňoch so zameraním sa na areály škôl, kde sa na budúci týždeň začína vyučovanie v školskom roku 2008–2009. (Ia), foto: R. Stoklasa

## Z OBSAHU

**V polovici augusta pripomínalo počasie v Trenčíne Karibik**

str. 2

**Brezinu nám neberú**

str. 3

**Mestské komunikácie dostali novú tvár**

str. 4

**Michal Košút strieborný na MS rýchlostných člnov**

str. 6

**TRÚBI CELÝ TRENČÍN Výzva pre všetkých hráčov na dychové nástroje**

Viac v špeciálnej prílohe na vnútornom dvojliste.

str. 7–10

**Trenčianski skokani v tvorbe Ericha Baláža**

str. 11

## Stretnutie generácií 1968 – 2008

V neskoré popoludnie si na Mierovom námestí v Trenčíne občania mesta pripomenuli 40. výročie násilnej okupácie bývalého Československa, a teda i mesta Trenčína armádami piatich spriatelovaných štátov Varšavskej zmluvy, ktoré sa nieslo pod heslom Stretnutie generácií 1968 – 2008. Organizátori podujatia predpokladali, že enormné množstvo divákov, ktorí sa zúčastnili na vystúpení jednotlivých tanečných formácií tanečného súboru Goonies, sa zúčastnia aj na ich podujatí. Opak bol pravdou, lebo väčšina divákov toto podujatie ignorovala. Ešte pred začiatkom podujatia si mohli občania pozrieť na 12 výstavných paneloch foto-

grafie, výstrižky z novín a voľnú umeleckú tvorbu z 21. augusta 1968.

Spomienkové podujatie otvoril spevák **Miroslav Nedoma** interpretáciou známej piesne českého speváka Karla Kryla „Bratříčku, zavírej vrátka“ a potom prítomných občanov pozdravil a celým pripraveným programom sprevádzal známy herec, trenčiansky rodák **Štefan Skrucaný**. V úvode svojho príhovoru pripomenul, že „kým druhá svetová vojna bola sporom dvoch svetových mocností a frontovo prechádzali cez Československo, tak rok 1968 bol práve o Československu, bol o národoch Čechov a Slovákov, o ich nezlomnosti a vie-



re v spravodlivosť, ktorá bola v tom roku kruto potlačená, trvajúc 21 rokov.“ Potvrdil jednu životnú pravdu slovami klasika, že „národ, ktorý si neváží minulosť, nebude si vážiť ani prítomnosť.“ Do svojej výpovede pre Info vložil aj svoje vlastné poci-

ty, ktoré mal v roku 1968, keď dovŕšil osem rokov. „Bývali sme na Sihoti a z okna sme videli vojenský tábor na brehu Váhu pri Zamarovciach. Mal som 8 rokov a baval ma pohľad na prístávajúce vojenské vrtnúčky.

**Pokračovanie na 5. strane**



## V polovici augusta pripomínalo počasie v Trenčíne Karibik

V piatok 15. augusta po 17. hodine sa v Trenčíne zotmelo a vyzeralo to na poriadnu búrku. Vtedy ešte nikto v meste netušil, aká noc čaká jeho obyvateľov. Prvý nápor vetra, dažďa a ľadových krúпов sa prevalil cez Považie, ale nasledovali ešte dve podobné vlny, tá posledná tesne po polnoci. Výsledkom vyčínania počasia boli strhnuté strechy z viacerých domov, množstvo vyvrátených a polámaných stromov, zničená úroda. Navyše strhnuté elektrické vedenie spôsobilo na mnohých miestach prerušenie dodávky elektrickej energie. Dodávky prúdu sa podarilo obnoviť na Sihoti IV až v sobotu napoludnie.

Najviac postihnutou časťou boli Noviny, kde boli poškodené mnohé strechy, porozbýjané okná a z bytovky na Karpatskej ulici vietor dokonca strechu odniesol. Poriadne škrabance od pazúrov vetra si odniesli aj viaceré autá. Na nepoznanie sa zmenila oddychová zóna Trenčanov na Ostrove, kde stromoradie na hrádzi vyholil vietor a ostatnú zeleň poriadne preriedil.

### ■ Krízový štáb vyhlásil mimoriadnu situáciu na území mesta

Viceprimátor Tomáš Vaňo zvolal v sobotu predpoludním krízový štáb a na základe vyhodnotenia situácie v meste vyhlásil v dôsledku vzniknutých škôd na majetku mesta i občanov mimoriadnu situáciu pre územie celého mesta Trenčín, ktorá platí aj v týchto dňoch. Obvodný úrad v Trenčíne vyhlásil mimoriadnu situáciu pre okresy Ilava a Trenčín.

„Krízový štáb pracuje počas mimoriadnej situácie v meste. Prvýkrát sme sa stretli v sobotu predpoludním, druhýkrát v pondelok 18. augusta a tretíkrát v piatok 22. augusta,“ povedal pre Info Tomáš Vaňo. Krízový štáb rieši problémy ohrozenia životov občanov a majetku mesta. „Sme povin-



ní sprejzadniť mestské komunikácie a verejné priestranstvá, prípadne poskytnúť nevyhnutnú okamžitú pomoc v náhlej núdzi ako prístrešie, stravu a podobne. Škody na majetku občanov budú riešiť poisťovne podľa svojich predpisov,“ dodal zástupca primátora.

Krízový štáb zriadil centrálny dispečing, kam môžu občania telefonovať a získať tak informácie o krízovej situácii, ktorá nastala po veternej smršti. Získajú tu informácie rôzneho druhu o nápravách následkov veternej smršte, či rady

ako a kam nahlásiť škody na majetku.

Centrálny dispečing Mesta Trenčín je funkčný od 18. 8. 2008 od 13.00 hod. až do odvolania na telefónnych číslach 0902 925 003 (zeleň) a 0902 911 166 (cesty, chodníky).

Mestská rada v Trenčíne na svojom zasadnutí vo štvrtok 21. augusta navrhla vyčleniť päť miliónov korún presunom z rezervného fondu na návratnú finančnú výpomoc pre ľudí, ktorí boli najviac postihnutí víkendovou búrku. „Peniaze občanom

poslúžia na prekrytie obdobia, pokiaľ im poisťovne vyplatia poisťné,“ uviedol Tomáš Vaňo. Návrh musí schváliť mestské zastupiteľstvo na zasadnutí vo štvrtok 28. augusta. Žiadosti doručené cez podateľňu Mestského úradu v Trenčíne bude posudzovať mestský krízový štáb a o ich pridelení rozhodne primátor, prípadne mestské zastupiteľstvo.

### ■ Každá pomocná ruka bola dobrá

Pomocnú ruku podalo mestu Ministerstvo spravodlivosti SR. V Trenčíne pri odstraňovaní následkov veternej smršte pomáha aj 15 väzňov z otvoreného oddelenia v Opatovciach. Podľa poslankyne, dlhodobovo uvoľnenej pre výkon funkcie, Janky Fabovej pomáhajú v najviac postihnutej časti mesta na sídlisku Noviny.

Celkové škody na mestskom majetku a majetku obyvateľov či podnikateľov sa priebežne vyčíslujú.

Odstránenie neporiadku po veternej smršti bude trvať dlhšie. Za týždeň odpratali neporiadok z Novín a práce budú pokračovať cez centrum mesta smerom na Sihot. Posledný augustový týždeň si vyžiada sústrediť pozornosť na areály škôl, kde sa onedlho začne nový školský rok.

Zástupca primátora mesta Trenčín Tomáš Vaňo vyzdvihol obetavú prácu členov záchranného systému Rescue z Trenčianskych Teplíc, dobrovoľných hasičských zborov v Záblatí, Kubrici a Opatovej, profesionálnych hasičov a spoluprácu s Obvodným úradom v Trenčíne. Kus roboty odvedli aj pracovníci Mestského hospodárstva a správy lesov v Trenčíne pri odstraňovaní škôd v meste.

„Napriek hrôze, ktorá mesto postihla, som veľmi šťastný, že sa nič nestalo občanom mesta a všetci v zdraví prežili niekoľkohodinové vyčínanie počasia,“ povedal na záver Vaňo.

(Ia), Foto: Radovan Stoklasa



## Výrub stromov po búrke

Súhlas na výrub sa nevyžaduje na stromy pri bezprostrednom ohrození zdravia alebo života človeka, alebo značnej škody na majetku. Pojem bezprostredné ohrozenie zdravia alebo života človeka, alebo značnej škody na majetku sa rozumie taký stav bezprostredného ohrozenia, ktorý je vyvolaný najmä nepredvídateľnou alebo neodvrátiteľnou udalosťou nezávislou od ľudskej vôle, s ktorou sa spájajú následky týkajúce sa ohrozenia zdravia alebo života človeka, alebo vzniku značnej škody na majetku. Ide najmä o úder blesku, povodeň, zemetrasenie, smršť, zosuv pôdy a eróziu, ako aj o suché a odumreté stromy

nachádzajúce sa na miestach, kde môžu ohroziť zdravie alebo život človeka, alebo spôsobiť značnú škodu na majetku.

Napriek tomu, že v Trenčíne nastala 16. augusta mimoriadna situácia, je potrebné, aby dreviny, ktoré boli vyrúbané z dôvodu bezprostredného ohrozenia boli dodatočne a čo najskôr nahlásené na Útvár životného prostredia a dopravy MsÚ Trenčín.

Tlačivo na oznámenie výrubu dreviny poškodenej nepredvídateľnou udalosťou je prístupné na webovej stránke mesta.

**Viera Barčáková,  
Útvár životného prostredia  
a dopravy MsÚ Trenčín**



> Spadnutá breza pri garážach na Karpatskej ulici

foto (jč)

## Pri Materskej škole na Gagarinovej sa stavať nebude

Občanov zaktivizovala informácia o výstavbe domov v okolí Materskej školy na Gagarinovej ulici. „Dezinformácia vznikla pravdepodobne na základe prieskumovej štúdie skúmajúcej urbanistické vzťahy a čo z tohto pohľadu územie unesie, vrátane statickej dopravy,“ povedala vedúca Útvoru architektúry a stratégie mesta Mestského úradu v Trenčíne Adriana Mlynčeková. Mesto hľadá možnosti umiestnenia ďalších detských ihrísk a jedno by mohlo byť práve vo vnútornom

bloku pri spomenutej materskej škole. Štúdia preverujúca tieto možnosti bola umiestnená určitý čas na webovej stránke mesta a z toho podľa Mlynčekovej ľudia získali dojem, že sa tam plánuje nová výstavba. „Nie je to pravda a mesto nepredávalo v tejto lokalite žiadne pozemky. Uvažuje sa o revitalizácii detského ihriska, úprave okolia stavby Termionu a dotvorení prostredia sadovnícko-krajinárskymi úpravami a drobnou architektúrou,“ odmietla chýry Mlynčeková. (la)

## Brezinu nám neberú

Počas uplynulého týždňa mohli Trenčania vidieť v strede mesta stolíky s petičnými hákami akcie „Neberte nám Brezinu“. Deti pri stolíkoch však nevedeli vysvetliť občanom, kde a kedy sa má ukrojiť zo známeho lesoparku pôda na výstavbu. Vzhľadom na to, že sa občania následne obrátili na Mestský úrad v Trenčíne s otázkou, čo v skutočnosti hrozí Brezine, sme zašli za vedúcou Útvoru architektúry a stratégie MsÚ v Trenčíne Adrianou Mlynčekovou.

„O výstavbe na území lesoparku sa vôbec neuvažuje. Podľa štátneho územného plánu a podľa návrhu novej územno-plánovacej dokumentácie lesoparku sa vôbec neuvažuje. Podľa štátneho územného plánu a podľa návrhu novej územno-plánovacej dokumentácie lesoparku sa vôbec neuvažuje.“

park Brezina zostáva v nezmenených hraniciach a má svoj osobitný režim. V súčasnosti ani v budúcnosti sa neplánujú žiadne zmeny a nebudú sa posúvať jeho hranice,“ povedala architektka mesta. Dodala, že ľudia majú dojem zo zasahovania do masívu Breziny počas výstavby na plochách, kde sa trávnaté pozemky zalesnili náletom drevín a krovín. Takto zmenená tvár okraja Breziny nemá nič spoločné s reálnou hranicou lesoparku danej v územnom pláne. Výstavba je tam preto v súlade s územným plánom.

Lesopark zostáva kompaktný, má výmeru približne 220 ha a je pýchou mesta. (la)



Na niektorých miestach vietor vyvracal stromy a kríky. Na Opatovskej ulici je na chodníku zasa zeleň navyše, kedy živý plot zasahuje do chodníka a chodci budú o chvíľu chodiť po ceste. (la)



Kultúrna pamiatka Farské schody v centre mesta vďaka vandalom nepodáva obraz o kultúre mesta. Počmárané steny, povalujúce sa flaše, rozbité črepy sú každodennou realitou. Napriek zamykaniu a pravidelnému čisteniu sa nedarí udržať nesprátnikov na uzde. (la)



# Mestské komunikácie dostali novú tvár

Súvislé opravy mestských komunikácií v Trenčíne vykonávajú Cestné stavby Nitra. Práce na opravách zabezpečuje Útvar interných služieb v finančných prostriedkoch schválených v rozpočte. V rámci súvislých opráv sú vymieňané povrchy ciest v správe mesta ich odfrézovaním a položením asfaltobetónu na betónové podklady. Patrí sem aj úprava armatúr inžinierskych sietí do novej niveley a obnova vodorovného dopravného značenia. Oproti harmonogramu sa práce na niektorých úsekoch oneskorili a neboli dohotovené v termíne.

„Súvislá oprava komunikácií sa oneskorila v mestskej časti Západ vinou dodávateľa prác Cesty Nitra a spôsobili ju viaceré faktory,“ vysvetlil Stanislav Mičko, vedci Útvaru interných služieb Mestského úradu Trenčín.

Na uliciach G. Svobodu a Obchodnej bolo nutné zrealizovať práce navyč – vybudovať ďalšie kanalizačné vpuste, frézovať a búrať betónové plochy.

Na uliciach v oblasti MČ Západ po uvoľnení poklopov a armatúr boli opakovane kradnuté poklopy, mreže a armatúry inžinierskych sietí. Po výškovej úprave armatúr inžinierskych sietí boli niektoré armatúry zatlačené do nestvrdnutého betónového lôžka nedisciplinovanými miestnymi vodičmi, ktorí prechádzali staveniskom dopravnými prostriedkami i napriek zákazu vyznačenému dopravnou značkou. Koncom júna a začiatok júla daždivé dni nedovolili realizovať polozenie asfaltového koberca.

Podľa doteraz platného pasportu miestnych komunikácií má v súčasnosti Mesto Trenčín v správe 114 km komunikácií a 156 km chodníkov. Ich stav a povrch je rôznorodý. Opravy týchto komunikácií sú zabezpečované dodávateľským spôsobom firmami z verejných súťaží. Súčasťou komunikácií je i dopravné značenie a dopravné zariadenie.

(la)



> Ulica L. Stárka pred opravou

Foto: (jč)



> Nový koberec potešil obyvateľov Ulice L. Stárka aj vodičov.

Foto: (jč)

## Väčšie parkovisko pri Magnus Centre



V pondelok 18. júla sa začali práce na výstavbe parkoviska vedľa objektu Magnus Centra. Na ploche vznikne 61 parkovacích miest namiesto pôvodných 29. Investičná akcia je spoloč-

ným dielom mesta a súkromného investora, pričom Mesto Trenčín sa podieľa na výstavbe 40 miest. Stavba má byť ukončená do konca septembra.

(la)

## Akoby tam značka nebola

Značka zakazujúca zastavenie niektorým vodičom nič nehovorí. Na Jilemnického ulici ju denne porušuje veľa šoférov napriek skutočnosti, že mest-

skí policajti na tejto ulici často obúvajú nepopulárne „papuče“ nepočítateľným majiteľom áut.

(la)





# Stretnutie generácií 1968 – 2008

## Dokončenie z prvej strany.

Pri Sokolovni stáli tanky a obrnené transportéry a cestou do školy nám vojaci dali občas odznaky. Lákala ma vojenská technika, ale nechápal som súvislosti jej prítomnosti u nás. Až neskôr som pochopil, že títo vojaci a tanky tu nemali čo hľadať. Preto ma teší, že aj moje rodné mesto sa pripojilo k mestám, ktoré nezabudli na

rok 1968.“ V závere svojho úvodného vystúpenia pripomenul cieľ podujatia, „nájsť ponaučenie, aby sa takéto obdobie už neopakovalo.“ Následne sa už dostali k slovu viceprimátor **Tomáš Vaňo**, ktorý v zastúpení primátora mesta pozdravil prítomných občanov, poslanec Mestského zastupiteľstva v Trenčíne **Marián Kvasnička** a jeden z organizátorov podu-



jatia **Emil Sedlačko**. Obaja sa podelili so svojimi dojmami z hektických dní roka 1968. Záver patril koncertu jazzového orchestra VV jazz Quartet Trenčín.

Medzi prizerajúcimi sa bol aj 65-ročný Ján Žitňan. „Mladí to už berú ako folklór, ale keď som prišiel 21. augusta o 6. hodine do práce, nebolo mi všetko jedno pri zvesti o obsadení Československa. V návale hnevu sme zhodili hviezdu z kotolne Odevných závodov v Trenčíne a zúčastňovali sa mítingov občanov s miestnymi politikmi

počas prvých dní okupácie. Počas normalizácie ma vyšetrovali a celých 21 rokov visela na mne ťažoba pravicového oportunistu. Človek takto označený bol vyvrhelom spoločnosti. Možno, keby sem cudzie vojská neprišli, mohli sme byť hospodársky aj politicky niekde inde ako po normalizačných rokoch,“ spomínal na ťažké roky Žitňan.

„Nech sa nám to nikdy viac nevráti, nech si tieto udalosti mladí ľudia zapamätajú a čítajú dejiny,“ rozlúčil sa organizátor spomienky Emil Sedlačko.

(jč), (la), foto: (jč)



## Prvý ročník festivalu Najväčší dar je priateľstvo

V nedeľu 10. augusta 2008 popoludní na ihrisku Základnej školy Trenčín, Hodžova ul. sa uskutočnil prvý ročník festivalu pod názvom **Najväčší dar je priateľstvo**. Podujatie, ktoré zmenilo ihrisko na kultúrne javisko, si vytýčilo za svoju úlohu umožniť prekonanie rasových predsudkov medzi jednotlivými etnikami žijúcimi na Slovensku, ako sú Indovia, Pakistanci, Vietnamci a iné národnosti a etniká žijúce na Slovensku. Organizácie podujatia sa veľmi dobre zhostilo občianske združenie Spoločnosť slovensko-indického priateľstva. Punc mimoriadnej dôležitosti podujatiu nasadila aj účasť veľvyslankyne Indickej republiky v Slovenskej republike **Homai Saha**.

Po privítaní hostí sa o dobrú náladu podujatia postaral svojím vystúpením rómsky súbor Khamoro, ktorý svojím temperamentom rozihral žilky mladých aj starších účastníkov. Do víru podujatia sa aj zásluhou máma uja Jána postupne zapájali deti prisťahovalcov, deti z Detského mestečka Zlatovce, chronicky choré deti z Archy a postupne sa začali nadväzovať kontakty medzi všetkými účastníkmi podujatia, starými aj mladými bez ohľadu na farbu pleti či vierovyznanie.

Kým staršia mládež sa postupom času preorientovala v ďalšej časti programu na športovanie, tí najmenší sústredili svoju pozornosť na premietanie starého indického eposu



– Rámajanu, pojednávajúcom o unesenej princeznej Site a smutnom princovi Rámovi, ktorý ju aj za pomoci priateľov – zvierat aj našiel na ostrove Sri Lanka. Priateľstvá a dobrú pohodu podujatia umocnila aj ochutnávka jedál zhotovených podľa receptov starých materí. Všetkým účastníkom sa podujatie páčilo a prisľúbili svoju

účasť aj na pokračovaní festivalu v Artkine Metro dňa 4. septembra 2008, kde sa uskutoční výstava fotografií a premietanie filmu z podujatia. Súčasne bude otvorený festival **India plná farieb**.

**Anna Galovičová,**  
**Spoločnosť Slovensko**  
**– indického priateľstva**



## Michal Košút strieborný na MS rýchlostných člnov

V nedeľu 17. augusta získal v Berlíne Trenčan Michal Košút striebornú medailu na majstrovstvách sveta rýchlostných motorových člnov v kategórii OSY – 400. Pri štipke šťastia z toho mohol byť aj titul svetového šampióna, veď Talian Diego Basiega vyhral po štyroch rozjazdoch s rovnakým počtom bodov ako Michal, ale mal menší celkový čas.

„Po prvej rozjazde som bol piaty, druhej štvrtý a tretiu a štvrtú rozjazdu som vyhral,“ povedal 27-ročný Košút. Na umelom jazere v Berlíne štartoval ako jediný Slovák medzi 29 pretekármi z 8 štátov. V Berlíne bolo 5 lodí so slovenskou licenciou, ale kvôli nebezpečenstvu sa nepostavili na štart. Samotný Michal hodnotil podmienky súťaže ako veľmi rizikové. Umelé jazero Langersee má betónové brehy, od ktorých sa vlny odrážajú. „Navyše bol aj štart postavený opačne. Na štartovacom pontóne sa radia pretekári podľa výkonov zľava doprava, aby pri prvej bójke, kde sa otáčajú, boli prví rýchlejší pretekári. V Berlíne to bolo naopak, sprava a pri bójke sa stretávalo naraz 5-6 lodí, lebo rýchlejší mali k bójke o kúsok ďalej. Protesty pretekárov zamietli a po odstúpení viacerých prete-

károv vo finále jazdilo 14 lodí,“ vysvetlil Košút.

Aj v tomto prípade jablko nepadlo ďaleko od stromu. Otec Dušan jazdil na člne v sedemdesiatych a osemdesiatych ro-



> V plnej jazde Michal Košút s číslom 42, ktoré „zdedil“ po otcovi.

Foto: Ján Mišovič



> Michal Košút s pohárom za 2. miesto na MS. Foto: (la)

preteky, ale prišli MS a ešte Majstrovstvá Európy. Tie majú tri časti, v Taliansku som bol šiesty, v Komárne to bola tretia priečka a čaká ma ešte jedno kolo 6. a 7. septembra v Jedovniciach pri Brne.“ Po dvoch podujatiach ME je Michal Košút zatiaľ na 4. mieste a trúfa si na medailovú priečku.

Kto sa chce presadiť v tomto športe, potrebuje v prvom rade odvahu, potom kvalitnú loď, vrtule, kombinézu, vestu, prilbu a doklady. Skladajú sa z platnej licencie, technického preukazu od lode, zdravotnej prehliadky a preukazu vodiča malého plavidla. Najmä technické zabezpečenie si vyžaduje slušné finančné náklady. „Loď mi sponzoroval kamarát, prispelo aj mesto a ďalší sponzori. Bez ich pomoci sa jazdiť nedá,“ vysvetlil Michal. Máme založené občianske združenie Racing team go a na preteky chodíme ako partia dobrých kamarátov a to si hradíme sami. Preteky sa konajú počas víkendov a chodíme na ne vo väčšej zostave, z toho sú dvaja mechanici. Trénujem na Váhu alebo počas pretekov si to vyskúšam s konkurenciou, lebo sám veľa nenatrénujem.

Extrémne veľké rýchlosti na člne Košúta nelákajú. Kvôli bezpečnosti nie sú na pretekoch dlhé rovinky, rovný úsek má 600 metrov a keďže robia okruh, má dĺžku 1200 metrov. Na Slovensku sa rýchlostné preteky nekonajú.

koch, osedlal si aj rýchlu motorku. Zomrel, keď mal Michal 18 rokov, takže vôňu benzínu nasával pri otcovi od malička. Preteká od 21 rokov a na člne jazdí siedmu sezónu. V Berlíne zaznamenal svoj najväčší úspech. „Určite nie posledný,“ dodal so smiechom. Najlepšiu sezónu doteraz prežil v roku 2006, keď bol 5. na svete a 4. v Európe. Navyše vyhral slovenský šampionát a Slovenský pohár. „Prvýkrát sa mi podarilo odjazdiť celý seriál a to prinieslo úspech,“ vysvetlil Michal. Vždy chce domov priviezť medailu, ale v Berlíne sa to podarilo prvýkrát z veľkého podujatia.

Pravidelné súťaže na Slovensku nie sú, výnimkou je iba šesťdielne podujatie Majstrovstiev Slovenska. Košút sa ho nezúčastnil, lebo nemal vhodnú loď. „Stihol som iba jednu



V šachovom turnaji Trenčianska bleskovka odohranom 7. júla v Kultúrnom a metodickom centre Pozemných síl OS SR v Trenčíne zvíťazil spomedzi 21 účastníkov Michal Janko. Z Trenčanov sa najlepšie umiestnil P. Joštic, ktorý bol šiesty, o dve priečky za ním skončil D. Masarik, deviaty bol I. Srvátko, desiaty M. Kijac (na snímke vpravo) a jedenásty A. Chlapečka. Turnaj pripravil Šachový klub Trenčín s podporou mesta a Trenčianskeho samosprávneho kraja.

(la)

(la)

Mesto Trenčín  
Podporilo:  
SR v Trenčíne,  
kraj v spolupráci s Kultúrnym a metodickým centrom Ozborených síl  
stredisko v zriaďovateľskej pôsobnosti Trenčianskeho samosprávneho  
Národné osvetové centrum Bratislava a Trenčianske osvetové  
a mládežníckych dychových hudieb organizujú:

Podujatie Celoštátna súťažná prehliadka detských

Televízia Trenčín

Tradičná pekáreň Horná Súča

Adecco, s. r. o., Bratislava

Diemer, s. r. o., Trenčín

Q-EX, a. s., Trenčín

Leoni Autokabel Slovakia, s. r. o., Trenčín

Dexia banka Slovensko, a. s.

Slovenské elektrárne, a. s., Trenčín

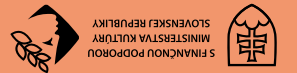
Keraming, a. s., Trenčín

Trenčiansky samosprávny kraj

Podporili:

Mesto Trenčín a KC Dlhé Hony, o. z.

Podujatie Pri Trenčianskej bráne organizujú:



Mesto Trenčín

organizuje:

Podujatie Pádivého Trenčín – 100. výročie nar. Karola Pádivého

preložit

Celoštátna súťažná  
prehliadka detských  
a mládežníckych  
dychových hudieb

22. ročník mestského  
festivalu ľudovej  
kultúry a zábavy

Pri Trenčianskej  
bráne

100. výročie narodenia  
Karola Pádivého

Pádivého Trenčín

Program

12. – 14. 9. 2008

## Pri Trenčianskej bráne

22. ročník mestského festivalu ľudovej kultúry a zábavy

Sviatok folklóru a pouličného umenia v Trenčíne. Predstavia sa slovenské a zahraničné FS, pouličné divadlá, tanečné a hudobné formácie rôznych žánrov, speváci, bubeníci a iní umelci.

Vstupné dobrovoľné.

Organizátori:  
Mesto Trenčín a Kultúrne  
centrum Dlhé Hony o. z.

Viac na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk)



12. – 14. 9. 2008

## Pádivého Trenčín

100. výročie narodenia Karola Pádivého

27. ročník festivalu dychových hudieb, spojený s oslavou 100. výročia narodenia významného hudobného skladateľa a pedagóga Karola Pádivého. Organizátor: Mesto Trenčín

13. 9. 2008

## Celoštátna súťažná prehliadka detských a mládežníckych dychových hudieb

Organizátori: NOC Bratislava, TNOS v zriaďovateľskej pôsobnosti TSK, KaMC OS SR v Trenčíne

Viac na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk)



# Pádívého Trenčín / Pri Trenčianskej bráne / Celošťátna súťažná prehliadka detských a mládežníckych dychových hudieb

## PROGRAM

Vysvetlivky: PTB – Pri Trenčianskej bráne, PADT – Pádívého Trenčín, DMDH – Celošťátna súť. prehliadka detských a mládež. dych. hudieb

PIATOK	12. 9. 2008	SOBOTA	13. 9. 2008	NEDEĽA	14. 9. 2008
Mierové námestie	Tr. Teplice – kostol sv. Štefana Kráľa	Hviezdoslavova ul., KaMC OS SR (ODA)	Mierové námestie	Palackého ulica budova UNIQA	Refektár Piaristické-ho gymnázia
Mierové námestie	Štúrove námestie	Štúrove námestie	Trenčiansky cintorín	Mierové námestie	Kubra námestie
<p><b>od 16.00/PTB</b> TAP DANCE QUARTET, MARYLAND, AURA, GOONIES Vystúpenie tanečných skupín</p> <p><b>18.45/DMDH</b> Dychový orchester mladých mesta Košice</p> <p><b>Záver večera</b> Fanfárový koncert</p> <p>Moderátorka: Jarmila Rajmincová</p>	<p><b>15.00/PADT</b> Kew Wind Orchestra (London, GB)</p>	<p><b>9.30/PTB</b> SPRIEVOD ÚČINKUJÚCICH od KaMC OS SR a hotela Tatra na Mierové námestie.</p> <p>Na Trenčianskom Jarmoku a v sprievode Matúša Čáka Trenčianskeho a jeho suity zo skupiny historického šermu <i>Wagus</i>, uvidíte jeho oddaných podaných z ďalekých i blízkych krajov: deti z folklórnych súborov <i>Radost a Drotárik</i>, dychovú hudbu <i>Textilanka</i>, ženskú spevácku skupinu <i>Dolinečka</i> zo Soblahova, helingonkára <i>Antona Bendíka</i> z Hrušova, folklórny súbor <i>Véna a Seniorklub Družba</i>, folklórny súbor <i>Svilen Konac</i> z Kragujevaca (Srbsko), skupinu historického šermu <i>Wagus</i>, tanečné skupiny <i>Džamal</i>, <i>Goonies</i>, skupiny staršej hudby <i>Musica Poetica</i> a <i>Timrava</i>, <i>dvorné dámy</i> zo strednej umeleckej školy.</p> <p><b>10.00 – 13.30/DMDH</b> Celošťátna súťažná prehliadka detských a mládežníckych dychových hudieb 2008</p> <p><b>19.00/PADT</b> GALAKONCERT: KAROL PÁDIVÝ – VÝBER Z DIELA</p> <p>Účinkuje Veľký dychový orchester MÁJOVÁK (Karviná, ČR). Slávnostné odovzdanie certifikátu MS SR o čestnom názve ZUŠ Karola Pádívého. Moderuje Janette Štefánková.</p>	<p><b>od 9.00/PTB</b> Trenčiansky jarmok ľudových remesiel</p> <p><b>9.00/DMDH</b> Detský dychový orchester Rudolfa Hečku (Dolná Súča)</p> <p><b>10.00/PTB</b> Slávnostné otvorenie festivalu</p> <p><b>11.00/PTB</b> O ZVEDAVOM SLONIKovi – Divadlo Happy</p> <p><b>12.00/PTB</b> BABA JAGA BAND Divadlo Maska</p> <p><b>13.00/PADT</b> Kew Wind Orchestra (London, GB)</p> <p><b>13.45/PADT</b> Dychový orchester Májovák (Karviná, ČR). Hudobná promenáda námestím k buste Karola Pádívého</p> <p><b>14.30/PTB</b> SVILEN KONAC Folklórny súbor (Kragujevac, Srbsko)</p> <p><b>16.00/PTB</b> THE BACKWARDS koncert hud. skupiny</p> <p><b>18.00/PTB</b> VITAJTE PRI TRENČIANSKEJ BRÁNE Vystúpenia FS Trenčan, Zbor (Nitra) a FS Kýčera (Čierny Balog)</p> <p><b>20.00/PTB</b> Koncert trenčianskych hudobných skupín Pulls a PuErh</p> <p>Moderátorka dňa: Jarmila Rajmincová</p>	<p><b>9.00/PADT</b> Spomienka pri hrobe Karola Pádívého - účinkujú členovia Veľkého dychového orchestru Mesta Zlín - Hudební združeni Mesta Zlín.</p> <p><b>11.00 – 14.30/DMDH</b> Promenáda koncertov orchestrov, ktoré sa zúčastnili Celošťátnej súťažnej prehliadky detských a mládežníckych dychových hudieb. Účinkujú: -Dychový orchester mladých mesta Košice</p> <p>- Mládežnícka dychová hudba Rudolfa Hečku (Dolná Súča)</p> <p>- Mládežnícky dychový orchester Bánovčanka (Bánov)</p> <p>- Mládežnícky dychový orchester Topolanček (Topolčianky)</p> <p>- Spojený dychový orchester ZUŠ Bojnice a SZUŠ Akord Hradište</p> <p>- Dychová hudba Prakovčanka (Prakovce)</p> <p>- Mládežnícka dychovka, Tótkomlóš (Maďarsko)</p> <p><b>15.30/PADT</b> Karol Pádívý, hudobný skladateľ a pedagóg. Prednáša Aleš Podarňi, štátni konzervatívi Brno</p> <p><b>14.00/PADT</b> Slávnostné odhalenie busty Karola Pádívého na budove UNIQA (bývalá umelecká škola)</p>	<p><b>9.00/PADT</b> Koncert dychovej hudby: Veľký dychový orchester Mesta Zlín – Hudební združeni Mesta Zlín</p> <p><b>10.45/DMDH</b> MONSTRE CONCERT vystúpenie účastníkov Celošťátnej súťažnej prehliadky</p> <p><b>11.35/PADT</b> Záverečný koncert Veľký dychový orchester mesta Zlín</p> <p><b>12.25/PADT</b> TRUBÍ CELY TRENČÍN – každý, kto si priniesie dychový nástroj, sa pridá k spoločne zahranému Prvému pochodmu K. Pádívého</p> <p><b>14.30/PTB</b> O REŤAZ, O REŤAZ PODTE VŠETCI ME-DZI NÁS... Program detských FS Radost a Kornička, Čajka, Bysterec, Kamenček</p> <p><b>16.00/PTB</b> NADŠENCI, SENIOR KLUB DRUŽBA Vystúpenie FS z Trenčína</p> <p>Moderátorky dňa: Jarmila Rajmincová, Jaroslava Kohútová</p>
<b>SPRIEVODNÉ PODUJATIA/PTB</b>					
<p><b>12. – 14. 9. 2008</b></p> <p><b>Ukážky ľudových remesiel</b> v podaní folklórnej skupiny z Komjatnej, <b>tvorivé dielne pre deti</b> (Centrum voľného času), <b>športové súťaže pre deti – Atletika hrou</b> (Osemročné športové gymnázium), <b>Campana Batucada</b> – sprievod 14 bubeníkov v kostýmoch zo senými bubnami (pouličná samba), mažoretky <b>Cervená čiapočka</b> z Hamuliakova</p> <p><b>Výstavy: Galéria na schodoch – príbeh pokračuje...</b>, výstava trenčianskych výtvarníkov, <b>Farské schody</b> (12. – 14. 9. 2008)</p> <p><b>Tichá krása</b> – výstava krojov z Trenčína a blízkeho okolia (zo súkromnej zbierky Jozefa Ďuráča) – Mestská galéria (12. – 16. 9. 2008)</p>					

Zmena programu vyhradená

Š



# TRÚBI CELÝ TREŇČÍN – bodka za festivalom Pádivého Trenčín

Mesto Trenčín vyzýva všetkých, ktorí sa venovali alebo stále venujú hre na dychový nástroj, aby sa pridali k prvému pokusu o vytvorenie najpočetnejšieho dychového hudobného telesa v novodobej histórii dychovej hudby v Trenčíne!

Spoločnou skladbou bude každému žiačikovi hry na dychový nástroj dobre známy **Slovenský (Prvý) pochod Karola Pádivého** – svetovo uznávaného hudobného skladateľa a pedagóga, ktorého sté výročie narodenia si Trenčín pripomína práve v tomto roku.

Tak teda neváhajte, oprášte svoje vedomosti z prvých rokov hudobnej výučby, prídte **v nedeľu 13. septembra 2008 krátko po pravom poludní** na Mierové námestie v Trenčíne a zamuzicujúte si! Prečo?

Len tak, pre radosť z hudby a pre potešenie ducha.

Pre tých, ktorí už stratili ku skladbe svoje partitúry, prinášame v tejto špeciálnej prílohe kompletný notový materiál, ktorý sme z priestorových dôvodov mohli, žiaľ, uverejniť iba v zmenšenej forme. V prípade potreby však nájdete všetky uvedené partitúry aj na [www.trencin.sk](http://www.trencin.sk), alebo sú v kópii k dispozícii na útvare marketingu mesta – v budove Mestského úradu na Mierovom námestí, 3. poschodie.



## KAROL PÁDIVÝ: SLOVENSKÝ (PRVÝ) POCHOD

Trúbi celý Trenčín – spoločný koncert k 100.výročíu narodenia hudobného skladateľa a pedagóga Karola Pádivého

### Klarinet B

Clar.  $\flat$  si/B $\flat$  CLARINET

### Flauta-Pikola

Picc.do/C FLUTE-PICCOLO

### Baryton C

Eufonio do/C EUPHONIUM

### Klarinet E $\flat$

Clar.picc.mi $\flat$ /E $\flat$  SMALL CLAR.

**Krídlovka B $\flat$** Flic.sopr./B $\flat$  CORNET

Musical score for Flute Soprano / B $\flat$  CORNET. The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Tenor**Flicorno ten.s $\flat$ /B $\flat$  TENOR

Musical score for Flute Tenor / B $\flat$  TENOR. The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Trúbka B $\flat$** Tromba s $\flat$ /B $\flat$  TRUMPET

Musical score for Trumpet B $\flat$ . The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Trúbka E $\flat$** Tromba m $\flat$ /E $\flat$  TRUMPET

Musical score for Trumpet E $\flat$ . The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Malý bubon**

Tamburo picc./SIDE DRUM

Musical score for Side Drum. The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Trombón C**

Trombone do/C TROMBONE

Musical score for Trombone C. The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Trúbka B $\flat$  bas.**

Tromba bassa/BASS TRUMPET

Musical score for Bass Trumpet B $\flat$ . The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.

**Tuba C**

Tuba do/C TUBA

Musical score for Tuba C. The score consists of six staves. It begins with a dynamic marking of *f* and includes various articulations such as accents and slurs. The piece is divided into sections A, B, C, D, and E. Section C is marked as a TRIO. The score concludes with a *ff* dynamic and a 'Trio 2x' instruction.



# Trenčianski skokani v tvorbe Ericha Baláža

Mestská galéria v Trenčíne pripravila na august pútavú výstavu fotografií Ericha Baláža *Le Parkour*. Fotografie dokumentujú skupinu mladých trenčianskych skokanov a akrobatov, využívajúcich pri svojej činnosti architektúru v meste, domy, stavby, preliezky, detské zariadenia a pieskoviská.



> Jedna z vystavených fotografií E. Baláža

„Prvýkrát som ich videl v lete minulého roku, pristavil sa

a začal ich fotiť. Skamarátili sme sa a na ďalšie skokanské turné ma pozvali sami,“ vysvetlil svoju záľubu vo fotografovaní skokanov Erich Baláž.

S fotografiou sa Eritan (umelecké meno) stretol doma, keď jeho otec spracovával nafotené filmy v tmavej komore v kúpeľni. Fotografuje zo záľuby, pritom všetko berie vážne a keď ho to chytilo poriadne za srdce, začal fotografiu študovať dialkovo v Brne. Stalo sa tak pred dvomi rokmi a odvtedy sa posunul vo svojej praxi jednoznačne ďalej. Nefotografuje už iba pre seba, ako to bolo počas začiatkov jeho tvorby, ale sa



> Erich Baláž (vpravo) diskutuje o výstave s Janom Tlukom

Foto: (la)

snaží ukázať ich ľuďom. Prezentuje týmto spôsobom svoj pohľad na život a fotografickú tvorbu.

Aj na výstave sa dlho rozprával o fotografovaní s trenčianskym fotografom Janom Tlukom. Podobné rozhovory absolvuje raz mesačne v Brne a konzultáciu so skúseným

fotografom na domácej pôde privítal s rovnakým nadšením. „Pre mňa je obrovským vkladom každá odborná diskusia bez ohľadu na jej obsah, kritika posúva každého autora vpred a neoceniteľné sú pre mňa aj skúsenosti týchto ľudí,“ tešil sa Baláž. (la)

## Výstava Koniec starých časov ukazuje život mešťanov

Koniec starých časov s podtitulom *Trenčín na prelome 19. a 20. storočia* je názov výstavy z depozitárov Trenčianskeho múzea.

„Pri tvorbe tejto výstavy sme poriadne prevetrali depozitáre múzea, aby sa mohol verejnosti ukázať život v starom Trenčíne na prelome minulého a predminulého storočia. S presahom dvadsať rokov do 19. storočia a v dvadsiatom po koniec prvej svetovej vojny. Na jeseň pripravujeme nadväzujúcu výstavu o vzniku Československej republiky,“ povedal kurátor výstavy Vlastimil Hábl.

Výstava mala byť pôvodne postavená na secesii, ale v múzeu nemá tento umelecký sloh také zastúpenie, aby sa dala pripraviť samostatná výstava. Preto organizátori použili aj pseudohistorizujúce slohy s poukázaním na život strednej meštianskej vrstvy v tomto období.



Súčasťou expozície sú portréty od obyčajných mešťanov po županov, zaujmú aj obrazy prin-

ceznej Sissi a cisára Františka Jozefa I. Dopĺňajú ich plastiky, rôzne sošky a hudobné nástroje. V tomto období bola hudba jednou z mála aktivít vo voľnom čase mešťanov a každý v rodine hral na nejaký nástroj. Vo vitríne upúta starý hobojs, klarinet, harmonika. Hudobné nálady podporuje aj portrét kapelníka 71. Pešieho pluku Richtera. Vzácná je aj fotografia textilnej továrne „tiberghienky“ z roku 1910. Bohatá je ukážka fajok od drevených, cez keramické až po porcelánové.

Na svoje si prídu milovníci reprodukcie zvuku pri fonografoch, vystavený je aj starý fotoaparát, vejáre z rôznych materiálov, nábytok, hodiny, riad.

Výstavu pripravilo Trenčianske múzeum s Trenčianskym samosprávnym krajom a otvorená je do 8. septembra.

(la)

## ARTKINO METRO

Mierové nám., 032/743 44 15, www.lampart.sk

1. a 3. 9. (19.00)

## Interview

Najnovší film Stevena Buscemiho je remake povestného filmu zavraždeného holandského režiséra Thea Van Gogha. Rozpráva fascinujúcu historiku o rozhovore, ktorý musí pre svoje noviny urobiť cynický politický a vojnový reportér. Problém je, že ten rozhovor musí urobiť s mladou hollywoodskou hviezdou. Ani jednej z postáv sa do toho veľmi nechce. Novinár principiálne pohŕda komerčnými mediálnymi „blondínkami so silikónovými prsiami a prázdnu hlavou“, herečke sa zase od prvého momentu nepáči novinárov prístup. Ale postupne sa situácia mení.

6. – 12. 9. (19.00) **Bathory**

Historický veľkofilm Juraja Jakubiska a súčasne najdrahší filmový projekt v strednej Európe privádza k životu krvavú legendu Čachtickej Panej. Tá sa podľa povesti kúpala v krvi panien a na svojich panstvách roky vraždila a mučila svojich poddaných. Kruté skutky doviedli grófkú Erzsébet Báthory (1560–1614) až do Guinnessovej knihy rekordov, kde je vedená ako najväčšia vrahyňa všetkých čias.

7. 9. (16.00) **Detské predstavenie: Horton**

Tvorcovia Doby ľadovej prichádzajú s úplne novou rozprávkou pre deti i dospelých. Príbeh z pera Dr. Seussa, ktorý i po celom svete získal svojich fanúšikov! Horton je skvelý film pre každého – dokazuje to nielen úžasne farebná a dokonale prepracovaná animácia postavičiek, ale i humor pre všetky vekové skupiny.

11. 9. (19.00) **Zabriskie Point**

Po Zväčšenine, nakrútenej vo Veľkej Británii, odišiel slávny taliansky režisér Michelangelo Antonioni do USA, aby tam nakrútil dnes už klasické dielo o strete rôznych generácií a životných hodnôt. Jeho hlavnými protagonistami sú študent a sekretárka podnikateľa, stretávajúci sa v drsne krásnej púštnej krajine. O soundtrack k filmu sa postarali Pink Floyd, The Grateful Dead či The Rolling Stones.

## Aktivity pre deti sú zeleným písmom

**KIC** – Kultúrno-informačné centrum mesta Trenčín, Sládkovičova ulica, tel.: 16 186.

## MESTSKÁ GALÉRIA 22

Mierové nám. 22, 032/744 22 45  
www.trencin.sk1. 7. – 22. 8. (10.00 – 17.00) **Maľovanie cez prázdniny**

Mestská galéria v Trenčíne v spolupráci so SZUŠ Trenčín, Gagarinova ul. 7 a pobočkou Trenčín, Kubranská cesta 80 pripravila pre vás maľovanie cez prázdniny v Mestskej galérii v Trenčíne na Mierovom námestí č. 22.

5. – 7. 9. (10.00 – 17.00) **Výstava bonsajov**

Výstava bude spojená s ukážkou tvarovania bonsajov.

## MESTSKÁ VEŽA

1. 8. (18.00) **Juraj Toman – olejomalby**

Mesto Trenčín a OZ Mestská veža pozývajú na slávnostnú vernisáž výstavy v Mestskej veži v Trenčíne. Vernisáž je spojená s koncertom skupiny Císař band Praha.

## KULTÚRNE STREDISKO ZLATOVCE

## Kultúrne leto Trenčín – Zlatovce 2008

16. 8. (18.00) **Tanečná zábava**

Hrá DH Skalanka.

24. 8. (15.00) **Galaprogram**

Pri príležitosti 10. výročia založenia skupiny Melodik. Účinkujú: Robo Kazík a ľudový rozprávač Strýco Izidor, hudobná skupina Blankyt.

## GALÉRIA M. A. BAZOVSKÉHO

Palackého 27, 032/743 68 58  
www.gmab.sk11. 7. – 14. 9. **České a slovenské umenie 60-tych rokov 20. storočia**11. 9., 24. 9. (9.30) **Galerko**

Hravé tvorivé predpoludnie pre deti do 6 rokov a ich rodičov vedie Monika Drocárová.

## MATERSKÉ CENTRUM SRDIEČKO

Hviezdoslavova 6, 032/743 04 32,  
www.mcsrdiecko.sk8. 9. **Maminec – klub mamičiek**

Mamičky sa rozprávajú na tému Prázdniny – aké boli.

29. 9. (16.30) **Čerství škôlkari**

Vedie Ivanka Strápková.

16., 23., 30. 9. (17.00) **Cvičenie detí s rodičmi**

Cvičíme s Adamkom a tetou Štefkou v telocvični v ZŠ, Novomeského ul. – Juh.

16. 9. (10.00) **Podporná skupina mamičiek v dojčení**23., 30. 8. (10.30) **Mami spricht**

**Deutsch**

Mamičky sa rozprávajú po nemecky, vedie mama Nicole FUCHS.

17., 24., 9. (17.00) **Cvičenie detí s rodičmi**

S tetou Žofkou v telocvični v Sokolovni v TN.

4., 11., 18., 25. 9. (10.00)

**Z rozprávočky do pesničky trénujeme jazýčky**

Predpoludnie s tetou Miriam. Hudobno-pohybové stretnutie pre deti od 2 rokov a ich rodičov v MC Srdiečko, vedie Miriam Mičudová.

25. 9. (17.00) **Prezentácia plienkových prebalovacích systémov a ekodrogérie**

Vedie Patrícia Buzeková.

20. 9. (9.00 – 17.00) **Rodičovský kurz**  
10. 9. (12.00 – 14.00) **Právne poradenstvo**

Vedie Mgr. Gogoláková.

11. a 25. 9. (13.00 – 15.00)

**Psychologické poradenstvo**

Vedie Mgr. Lesajová.

## VEREJNÁ KNIŽNICA M. REŠETKU

Nám. SNP 2, tel.: 032/743 42 67  
www.vkmr.sk, vkmr@kniznicatrencin.skStreda 3., 10., 17., 22. 9. (8.00) **Babi, pošli mi to mejlom**

Inštruktáž na zvládnutie základov PC a komunikácie prostredníctvom e-mailu pre seniorov. Kontakt na prihlásenie: 032/743 42 67, kl. 33

1. 8. – 31. 9. **Môj policajt**

Výstava výtvarných prác žiakov ZŠ na Bezručovej ul. a Dlhých Honoch, vytvorených v rámci projektu „Správaj sa normálne“, realizovaného KRPZ v Trenčíne.

## VEREJNÁ KNIŽNICA M. REŠETKU

Hasičská 1, 2. posch.

4. 9. (16.00) **Literárny klub OMEG**

Pozvánka pre všetkých členov a priaznivcov literatúry a literárnej tvorby do klubu na diskusiu a čítanie vlastných literárnych prác.

18. 9. (16.00) **Stres náš každodenný**

Ako zvládať stres, rôzne formy relaxácie. Diskutujú: PhDr. O. Lacková a Mgr. J. Suško – diskusia organizovaná OZ Ars Vivendi – umenie žiť.

26. 9. (16.30) **Literárne kino KK Bagalu hostuje v Trenčíne**

Kornel Földvári: Pamäti sklerotika. Čítanie autora z pripravovaných memoárov. Kreslí Kazo Kanala, moderuje KK Bagala.

**september: Čítajme všetci – čítanie je super**

Vyhlasenie 45. ročníka medziškolskej a medzitriednej súťaže žiakov ZŠ v čítaní v šk. r. 2008–2009. Kontakt na prihlásenie: 032/7435360

## VEREJNÁ KNIŽNICA M. REŠETKU

Nám. SNP č.2

27. 9. **Svetový deň cestovného ruchu**

Výstava odbornej a populárno-náučnej literatúry o cestovnom ruchu.



**JUH – KC AKTIVITY**

Kyjevská 3183, 032/658 26 08,  
www.kcactivity.sk

**Hudobné kurzy – zápis**

**3. 9.** (15.00 – 17.00) **Klavír**

Magdaléna Staňová

**3. 9.** (14.00 – 18.00) **Gitara**

Ivan Dobiáš

**4. 9.** (17.30 – 19.30) **Klavír**

Irena Buchtíková

**4. 9.** (17.30 – 19.30) **Gitara**

Dušan Dobiáš

**2. 9.** (17.00 – 18.30) **Náuka o hudbe**

Daniela Chupáčová

**2. 9.** (17.00 – 18.30) **Priečna**

**a zobcová flauta**

Daniela Chupáčová

**4. 9.** (16.00 – 18.00) **Priečna**

**a zobcová flauta**

Veronika Kulová

**8. 9.** (18.00) **Prednáška Zloženie**

**taniera**

Prednáša Lucia Bátkyová – poradkyňa výživy a atestovaná špecialistka detoxikácie.

**12. 9.** (16.00) **Klub Veronika**

Využitie liečivých rastlín pri liečbe ochorení dýchacích ciest.

**28. 9.** (15.00) **Prídte medzi nás**

Pravidelné stretnutie celiatikov.

**Každý pondelok Kurz orientálneho tanca**

**Každý pondelok od 22. 9.** (19.00)

**Choreografia-stredne pokročilí**

**Každý pondelok od 22. 9.** (20.00) **Kurz**

**orientálneho tanca pre začiatočníkov**

**Každý pondelok** (17.00 – 18.30) **TS**

**Zajo – SHOW DANCE**

Pre deti od 8 rokov.

**Každý pondelok** (18.30 – 19.30)

**Aerobic**

S M. Ušiakovou

**Každý pondelok** (19.45 – 20.45)

**Cvičenie pre ženy s V. Ondrovičom**

**Každý pondelok** (18.00 – 20.30) **Klub**

**keramikárov pre dospelých**

**Každý utorok** (16.45 – 17.45) **Brušné**

**tance pre budúce mamičky s Lenkou**

**Každý utorok** (18.00 – 19.30) **Joga**

S E. Tilandym

**Každý utorok** (19.45 – 20.45) **Lady**

**aerobic**

S M. Tarabusovou

**Každý utorok** (17.30 – 19.15) **TS**

**BONIKA**

S V. Ondrovičom, 9 – 13 rokov.

**Každý utorok** (19.15 – 21.00) **TS**

**KORZO**

Nad 14 rokov.

**Každú stredu** (16.50 – 17.50) **TS Zajo**

**– SHOW DANCE**

**Každú stredu** (18.00 – 19.00) **Aerobic**

S M. Ušiakovou

**Každú stredu** (17.00 – 19.00) **TS**

**Drobci**

6 – 8 rokov

**Každú stredu** (19.00 – 20.00) **TS**

**ELEKTRO, BREAK**

**Každú stredu** (20.00 – 21.00) **Cvičenie**

**pre ženy**

S V. Ondrovičom

**Každý štvrtok** (17.30 – 19.30) **TS**

**BONIKA**

S V. Ondrovičom, 9 – 13 rokov.

**Každý štvrtok** (19.45 – 21.00) **TS**

**KORZO**

Nad 14. rokov.

**Každý štvrtok** (20.00 – 21.00) **HIP**

**HOP senior**

S B. Ševčíkovou

**Každý štvrtok** (20.00 – 21.00)

**PILATES**

S M. Holodovou

**Každý piatok** (16.00 – 17.00) **TS BABY**

**DROBCI**

3 – 4 roky

**Každý piatok** (17.00 – 18.00) **TS**

**DROBCI**

4 – 5 rokov

*Noví záujemcovia sa môžu prihlásiť v priebehu uvedených aktivít.*

**KULTÚRNE CENTRUM – DLHÉ HONY**

Ul. 28. októbra 2/1168, 032/652 21 36

**Každú stredu** (17.00) **Cvičenie pre**

**tehotné, org. MC Srdiečko**

**Každú stredu** (8.00 – 13.00) **Liečivé**

**rastliny a ich využitie – konzultácie**

**Každý pondelok** (18.00 – 20.00)

**Cvičenie Tai-chi**

**Každý utorok, štvrtok** (19.00 – 20.00)

**Aerobik s Mirkou**

**V školskom roku 2008/2009 ponúkame kurzy:**

**hudobné** – akordeón, flauta, gitara, klavír, ľudový spev

**jazykové** – pre deti aj dospelých angličtina, ruština

**odborné** – kurz prvej pomoci

Kontakt: kc.dlnehony@gmail.com, telefón: 032/652 21 36

**KULTÚRNE CENTRUM – SIHOŤ**

M. Turkovej 22, 032/743 45 35 0904 339 401, www.kcsihot.sk

**Ponúka v školskom roku 2008/09 kurzy:**

**hudobné** – akordeón, flauta, gitara, klavír (spinet), spev, historický tanec

**jazykové** – pre deti i dospelých: angličtina, nemčina, taliančina, poľština, ruština

**kurz intenzívneho kreslenia** – 4-dňový

**kurz cvičenia pamäti** – intenzívny 4-dňový

**praktické** – strihy, šitie, ručné práce, studená kuchyňa, vegetariánska kuchyňa

**odborné** – gramotnosť na PC, účtovníctvo (jednoduché, podvojné), strojpis

**Musica Poetica a Fistulatoris Consort:**

Súbory starej hudby hľadajú muzikantov – husle, violončelo, spev a iné.

**21. 8. – 1. 9. Seline**

Prázdninový pobyt v Chorvátsku.

**CENTRUM SENIOROV**

Osvienčimská ul. 3, 032 74 337 63 0948 807 187

Denne možnosť využiť termo-akupresúrne masážne lôžko na celkovú regeneráciu a zlepšenie zdravotného stavu, pre seniorov bezplatne.

**Každý pondelok** (14.30, 16.00) **Joga**

**Každú stredu** (16.00) **Angličtina**

**Diagnostikovanie prístrojom OBERON**

Viac informácií o kluboch a službách vám ochotne poskytnú prostredníctvom telefónu alebo priamo v centre.

**ŠTÚROVO NÁMESTIE**

**1. 8. – 7. 9. Letné kino**

**28. 8. Fany**

**29. 8. Slávnosti snežienok**

**30. 8. Samotáři**

**31. 8. Kolja**

**1. 9. Grandhotel**

**2. 9. Tajomstvo hradu v Karpatoch**

**3. 9. Šakalí léta**

**4. 9. Sněženky a machři**

**5. 9. S tebou ma baví svet**

**6. 9. Dědictví aneb kurvahošigutentag**

**7. 9. Tankový prápor**

**TRENČIANSKY HRAD**

**do 1. 9. Dobový tábor so strelnicou a kuchyňou**

**1. 7. – 31. 8. Sokoliari sv. Bavona na Trenčianskom hrade**

Vystúpenia dravcov ako spestrenie prehliadok.

**OZNAMY**

**Máte dieťa so zdravotným postihnutím alebo s narušenou komunikačnou schopnosťou? Navštívte: www.dictn.wbl.sk**

**31. 9. (11.00) Pominovec**

Pri starobyľom kostolíku v Pominovci sa uskutoční svätá omša spojená s požehnaním bicyklov. Pripravili ju rímskokatolícke farské úrady v Bolesove a v Pruskom.

**7. 9. (13.30) Atletický most 2008**

Mestský štadión v Dubnici nad Váhom privíta míting, na ktorom sa zúčastnia atletické hviezdy pekingskej olympiády a kompletná slovenská elita. Pripravený je 3-hodinový program s 15 disciplínami.



**TRENČÍN IN-LINE**

31. 8. 2008 / NEDELA 14.00 – 17.00  
Ul. Ludovíta Stárka

Organizátor: Rádio GO DeeJay a Mesto Trenčín

Voľné korčuľovanie pre zdatných, ale aj začínajúcich korčuľiarov, dospelých i deti. Pre pokročilých súťažný slalom, pre deti atrakcie, polovičná U-rampa, Funbox, občerstvenie. Zmena programu vyhradená.

Korčuľovanie je na vlastné riziko. Odporúčame používať chrániče kolien a lakťov.

Uzavierka časti ulice v čase konania podujatia sa nedotkne liniek MHD a prímestskej dopravy.

TRENČÍN  Akciu podporuje Mesto Trenčín. 

Mesto Trenčín, Free-Cool-In a Continental Film pozývajú na predpremiéru filmu – vojnej drámy Václava Marhoula,

## TOBRUK

za účasti tvorcov a aktérov  
piatok 5. 9. 2008 o 20.00  
ZOC MAX – kinosála Cinemax  
www.tobruk.sk

Súčasťou propagácie k filmu bude aj ROAD SHOW na Mierovom námestí od 16.00 hod.



Výbor mestskej časti Juh sa stretne s občanmi na verejnom zasadnutí v Kultúrnom centre Aktivity v pondelok 8. septembra o 18. hodine.

## Krytá plaváreň opäť otvorená

Mestské hospodárstvo a správa lesov, m.r.o., Trenčín dňa 29. augusta 2008 od 9.00 hod. opäť otvára brány krytej plavárne na Mládežníckej ulici v Trenčíne. V dňoch 18. – 28. augusta 2008 bola plaváreň

uzavretá z dôvodu vykonávania pravidelnej ročnej údržby, čistenia, dezinfekcií priestorov bazénov, šatní a všetkých spoločných vnútorných priestorov, aby naďalej mohla slúžiť k maximálnej spokojnosti návštevníkov.

## Pozvánka na reprízu HoryZontov v Čajovni Jaipur

Mesto Trenčín sa dostalo do povedomia slovenskej verejnosti kvalitnými kultúrnymi podujatiami. Týmto nechcem čitateľa trápiť so štatistickými údajmi o počte repríz, návštevnosti divákov či inými kritériami a určovať, ktoré z nich bolo najúspešnejšie. Skôr sa však chcem vrátiť k úspešným dvom ročníkom festivalu dobrodružných filmov HoryZonty s pozvaním na tohoročné letné večery v utorok a štvrtok, pri ktorých sa môžete pri šálke voňavého čaju opäť vrátiť na reprízu filmov tohto festivalu a vychutnať si neopakovateľné

zážitky z horského prostredia s adrenalinovou náplňou v Čajovni Jaipur na Hviezdoslavovej ulici. Možno, keď budete mať šťastie, budete mať príležitosť sa porozprávať aj s niektorými úspešnými trenčianskymi horolezcami a inými športovcami.

Navštívte Čajovňu Jaipur, aby ste sa naladili a urobili si chuť na tohoročný už tretí ročník festivalu HoryZonty, ktorý sa uskutoční v dňoch 6.–8. novembra 2008 v priestoroch Kultúrneho a metodického centra Ozbrojených síl SR. Teším sa na vás!

**Mária Dutková**

## Oslavy SNP na Jankovom vršku

Klub vojenskej histórie Duklianský priesmyk pozýva na oslavy 63. výročia Slovenského národného povstania na Jankov vršok dňa 29. augusta 2008, kde okrem tradičného pietneho aktu kladenia vencov, partizánskej vaty a kultúrneho programu sa uskutoční ukážka

bojov z druhej svetovej vojny s použitím dobových zbraní a výstroje. Súčasťou podujatia bude aj výstava zbraní, výstroje a výzbroje vojakov z depozície členov klubu.

**Luboš Slavíček,**  
Klub vojenskej histórie  
Duklianský priesmyk

Spoločnosť slovensko – indického priateľstva pozýva Trenčanov na 16. ročník festivalu

## India plná farieb

Uskutoční sa v dňoch 4. – 6. 9. s týmto programom:

- 4. 9. 2008, 17.30 h  
**Mierové nám.:** slávnostné otvorenie, vystúpenie majstrov bojových umení, indická folklórna hudba  
**kino Metro:** premietanie krátkych filmov, ochutnávka indických jedál
- 5. 9. 2008, 18.00 h  
**Mierové nám.:** módna prehliadka sárí  
**kino Metro:** vernisáž výstavy F. Chudobu, premietanie filmu „Túžba srdca“
- 6. 9. 2008, 17.30 h  
**kino Metro:** liečba jogou a meditáciou, jogové cvičenia



## Deň, na ktorý sa nezabúda

Círn, 2. septembra zaznie prvý raz zvonec v novom školskom roku! Pre niektorých – našich budúcich prváčikov – prvý raz vôbec...

Prichádza deň D, keď prváčik plný očakávania ide prvýkrát do školy. Teší sa, ale premáha i strach. Jednému sa to darí viac, druhému menej. „Ved' ako spoznám tú svoju pani učiteľku? Bude ma mať rada? Tí noví kamaráti, akí budú? Bude me sa učiť, budem to vedieť? A keď prídem domov, tiež sa budem musieť učiť? A čo moje hračky? Môj somárík, autičko, psíček?“

Potichučky či s krikom prehrabáva sa v hračkách a pridá

va k nim svoje nové – školské... Pero, ceruzku, zošity, obaly, gumu, farbičky... Skúša do novej školskej tašky umiestniť všetko, autička, bábiky, kocky.

A rodič sa pozerá spoza dverí s úsmevom i obavami a premýšľa, ako to zvládnu? Teší ho odpoveď svojho dieťaťa na otázku: „Tešíš sa do školy?“ „Teším!“

Tak odpoveď pre seba (najmä pre tých, čo majú prváčikov) uspokojí: „Zvládneme to!“

Všetkým budúcim prváčikom želám milú pani učiteľku, super spolužiakov – skratka nezabudnuteľný deň!

**Alena Šeptáková,**  
učiteľka MŠ Niva 9

## Rodinné centrum Južanček otvára svoje brány

Rodinné centrum Južanček otvára v pondelok 1. septembra svoje priestory v priestoroch Základnej školy, Východná ulica. Prvý septembrový deň pripravili v centre pre veľkých i malých obyvateľov sídliska Juh podujatie nazvané Deň pre rodinu, ktoré bude plné hier, súťaží a dobrej nálady. Malé tanečné kurzy pre deti od jedného do troch rokov pod názvom Tancujúce tigríky sa začnú 9. septembra. Medzi ďalšie podujatia možno zaradiť tvorivú dielňu pre

všetky deti – Južančekova dielnička (od 11. septembra), bištrh prebytočných vecí Južančekovský bištrh (19. septembra). Jesenný športový deň pripravili organizátori na sobotu 27. septembra pre malých aj veľkých. Pozývajú všetkých, čo sa riadia heslom „V zdravom tele zdravý duch“. Malý výstavný priestor Rodinného centra Južanček ponúkajú Južančekovej galérii už od 1. septembra. Výstava Naša rodina prinesie pohľad detí na rodinu. (la)

## Keď si ľudia pomáhajú...

Rakovina, onkológia, bolesť, plač, utrpenie. Ako sa vieme poďakovať Bohu pri pohľade na holé hlavy, zvlášť u detí. Poďakovať a potešiť sa: „Nás sa to netýka, to nie je náš príbeh!“

Avšak rakovina je všade okolo nás. Ale v tom neustálom zhone na ňu akosi nemyslíme, nechceme si to pripustiť.

Dátumy, ktoré nám menia stereotyp, rozhodnutia menia ce život.

Október 2006 – potvrdené. Leukémia! To nie je možné, krutá pravda nás preberá z prvotného šoku. Naš 14-ročný Ondrejko má leukémiu.

Zatvárame dvere na onkologickom oddelení. Až tu človek začína spoznávať, čo je to bolesť. Bolesť, keď vidí trpieť svoje dieťa, bolesť nad bezmocnosťou v pasovačke so zákerou chorobou. Rakovina si nevyberá, či má dieťa mesiac, rok, či je to dospelý človek.

A v týchto ťažkých chvíľach prichádzajú naši dobrodinci. V podobe neznámych ľudí, kto-

rých sme v živote nevideli, ale i mnohých známych. Chcem sa veľmi pekne poďakovať všetkým spolupracovníkom z firmy Juraja Hudyho za ich finančnú výpomoc. Rovnako aj tomuto zamestnávateľovi, že ma „nevyhodil“ zo zamestnania, keď som musela byť pri trpiacom synovi. Úprimná vďaka patrí aj bývalým spolupracovníkom z banky a mnohým ďalším, ktorých som ani nespomenula, ale som im z celého srdca vďačná.

V neposlednom rade sa musím poďakovať aj vlastnej rodine. Áno, rodina ako základ spoločnosti, rodina, ktorú mnohí neuznávajú. A predsa dokázala, že je tu pre nás, že sa máme o koho oprieť v ťažkých chvíľach.

Ďakujeme všetkým, ktorí nám akokoľvek pomohli. Ondrejko nás opustil v apríli tohto roku, ale sme si istí, že sa za vás i nás prihovára a ďakuje spolu s nami...

**Matka Lýdia Lišková**

### Odstávka elektrickej energie

Z dôvodu vykonávania prác na zariadeniach rozvodu elektrickej energie budú dňa **4. 9. 2008** bez dodávky elektrickej energie nasledovné ulice:

V čase 8.00–11.00 h: K dolnej Stanici č. d. 7–11, Kuzmányho č. d. 11, 11 OP, 14–16, Moyzesova č. d. 1–5, 2–8.

## OSEMSMEROVKA

Z Á H R A D Y D A L K I T O R P Z  
D K O A L Í C I A C C R A I L A M  
A A S I E B P U T Á I E K A E D O  
K V T C E R Á T N A J N N Ó T Y P  
O L I Í E S E U I A O A E M O E T  
V S A D V M J I T I P K I Ž R I R  
**B Ý V A L Í E S P O L U Ž I A C I**  
O O S R N O O N T A U P E D A R S  
J L A T É N C H R T K P Y N Y K O P  
I E A O A M A V A Č I É S A Y P O  
S T A R É V Í N O E N O L A T O N  
S O H Z A O B R Y S A U U A O R K  
B I R Á K I T A M E T A M Y M P Y

### Milí čitatelia!

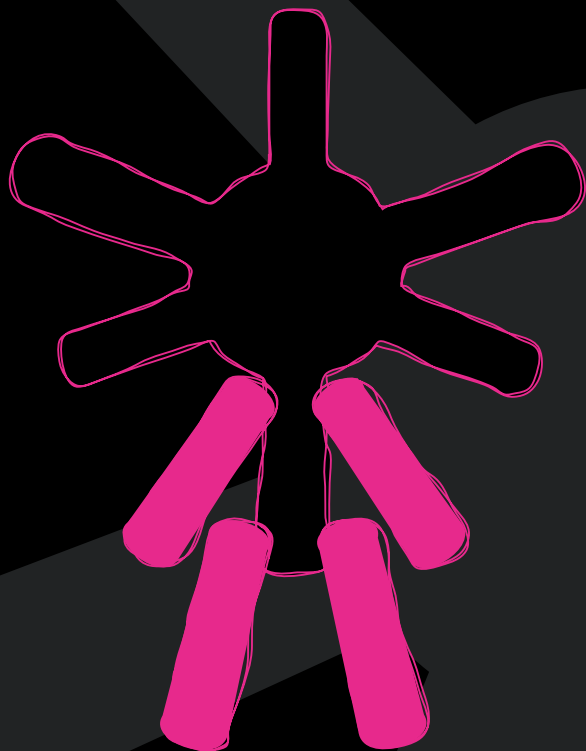
Za správne riešenie tajničky krížovky z č. 16/2008 „**Radšej sa vrátiť ako zle utekať**“ bola vyžrebovaná **Vlasta Bolečková, Brezová 28, Trenčín**, ktorú v našej redakcii čaká publikácia Trenčín a okolie. K výhre srdečne blahoželáme! Vylúštenú tajničku osemsmierovky z Infu č. 17/2008 zasielajte na adresu našej redakcie **do 5. septembra 2008**.

Po dlhšom čase sa stretnú dvaja bývalí spolužiaci.

„Dávno som ťa nevidel, môžem ťa pozvať na niečo tvrdé? Vieš čo, dnes nie. (Tajnička — 20 písmen).“

**CEMENT, DATÍV, ENOLÁT, HOSTIA, HRANOSTAJE, JANTÁRE, KOALÍCIA, KOVBOJI, LATÉN, LETORA, LUPINA, MALÉ PAPIERE, MALIAR, MATEMATIKÁRI, MOTYKA, NÁKUPY, OBRY, OTELO, PERIE, PLANÁ POTRAVA, POKYNY, PRAŽENICA, PREDVOJ, PROPORCIE, PROTIKLADY, PYTÓN, SEČKA, SNEŽIENKA, STARÉ VÍNO, STATNÍ JUNÁCI, TINTA, TRADÍCIA, TRI SPONKY, TULÁK, VIDLOCHVOST, VÝSTAVBA, ZÁHRADY.**

(pál)



# sám na javisku

11–14/9/2008  
TRENČÍN

ŠNADÁCIA  
SLOVENSKEJ ŠPORTELNE

TRENČÍN

ZDRUŽENIE PRE  
SÚČASNÉ UMENIE

FM  
Slovenský rozhlas 4

SME.sk

FINANČNÝ PODPOROK  
KULTÚRNYM DEJATĽOM  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

14/ROČNÍK MEDZINÁRODNÉHO FESTIVALU  
DIVADLA JEDNÉHO HERCA / [www.samnajavisku.sk](http://www.samnajavisku.sk)

Klub Lúč / kino Hviezda  
KaMCOSSR / bývalý Dom Armády

**LABUDA JE TISO**  
**ZIMKOVÁ ODOVZDÁ DUŠU NAJVYŠŠIEMU**  
**HEVIER VIE KDE JE SEVER**  
**STRASSER JE NAFÚKNUTÁ BUBLINA**  
**ČIŽMÁR PIJE RUM A VODKU**  
**PAŘIL SA CHCE VYMOČIŤ**  
**KORB VISÍ NAOZAJ VYSOKO**  
**JELENOVÁ MLČÍ A TICHU KRIČÍ** PREMIÉRA  
/ sprievodný program

PRE DETI  
A ICH  
RODIČOV

PREDPREDAJ KIC (M.LABUDA: TISO) / INFO A REZERVÁCIE: 0903 027 910 / [ticket@samnajavisku.sk](mailto:ticket@samnajavisku.sk)

PODPORILI:

